

## **SUPPLIER CODE OF CONDUCT**

### **PREAMBLE**

The purpose of this Code of Conduct is to ensure that all Pulp Mill Print suppliers operate in accordance with internationally recognized standards. Pulp Mill Print expects all its suppliers and subcontractors to share the principles which are expressed in this Code of Conduct and that comprise an important component of supplier selection and evaluation. This Code of Conduct contains general requirements applicable to all suppliers to the Pulp Mill Print Company. Nothing in this Code of Conduct is meant to outweigh any more specific provision in a particular contract and in case of inconsistency between this Code of Conduct and any other provision of a particular contract, the contract provision will prevail.

### **COMPLIANCE**

Compliance with the terms of this Code of Conduct is a strict condition for any agreement or contract between Pulp Mill Print and a supplier. This Code of Conduct primarily applies to our direct suppliers and their subcontractors; however, we do encourage our suppliers to implement this Code of Conduct upstream in their own value chain.

### **LEGAL COMPLIANCE**

In addition to meeting the terms of this Code of Conduct, our suppliers shall comply with applicable national law and regulations, and internationally recognizable standards. Where there are differences between the terms of this Code and national law and regulations or other applicable standards, our suppliers shall adhere to the higher or more stringent requirements. If any conflicts are detected, the suppliers must inform Pulp Mill Print immediately. Pulp Mill Print will then, in cooperation with our suppliers, agree on the most appropriate course of action that will help to foster respect for fundamental human rights, labor standards and the environment.

### **CONFLICTS OF INTEREST**

All employees of Pulp Mill Print should act in the best interest of the company. Accordingly, employees should have no relationship, financial or otherwise, with any supplier that might conflict, or appear to conflict, with the employee's obligation to act in the best interest of Pulp Mill Print. For example, suppliers should not employ or otherwise make payments to any employee of Pulp Mill Print during the course of any transaction between the supplier and the Pulp Mill Print. Friendship outside of the course of business is acceptable, but suppliers should take care that any personal relationship is not used to influence the Pulp Mill Print employee's business judgment. If a supplier employee is a family relation (married couple, father, mother, sister, grandparent, child, grandchild, or close relatives of the spouse) to an employee of the Pulp Mill Print, or if a supplier has any other relationship with an employee of Pulp Mill Print that might represent a conflict of interest, the supplier should disclose this fact to

## **КОДЕКС ПОВЕДІНКИ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ**

### **ПРЕУМБУЛА**

Мета цього Кодексу поведінки полягає в забезпеченні того, щоб усі постачальники компанії Палп Мілл Прінт діяли відповідно до міжнародно-визнаних стандартів. Компанія Палп Мілл Прінт очікує від всіх своїх постачальників та субпідрядників визнання принципів, які закладені в цьому Кодексі поведінки, і які є важливим критерієм вибору та оцінки постачальників. Цей Кодекс поведінки містить загальні вимоги, що застосовуються до всіх постачальників компанії Палп Мілл Прінт. Ніщо в цьому Кодексі поведінки не має переважної сили перед будь-яким більш конкретним положенням контракту, і у випадку виявлення розбіжностей між цим Кодексом поведінки та будь-яким іншим положенням контракту, застосовуватиметься положення контракту.

### **ВІДПОВІДНІСТЬ**

Відповідність вимогам цього Кодексу поведінки є істотною умовою будь-якої угоди або контракту між компанією Палп Мілл Прінт та її постачальником. Цей Кодекс поведінки в першу чергу стосується прямих постачальників компанії та їх субпідрядників, проте компанія Палп Мілл Прінт закликає своїх постачальників впроваджувати цей Кодекс поведінки в своєму власному ланцюгу постачання.

### **ЮРИДИЧНА ВІДПОВІДНІСТЬ**

Поряд із дотриманням умов цього Кодексу поведінки постачальники компанії Палп Мілл Прінт повинні дотримуватися відповідних національних законів та правил, та визнаних міжнародних стандартів. У випадку виявлення відмінностей між положеннями цього Кодексу та національним законодавством чи іншими застосовними стандартами, постачальники компанії Палп Мілл Прінт повинні дотримуватися положень які передбачають вищі чи більш жорсткі вимоги. У випадку існування будь-яких конфліктів, постачальники повинні негайно повідомити про це компанію Палп Мілл Прінт. Компанія Палп Мілл Прінт, в тісній співпраці зі своїми постачальниками, погоджує найбільш доцільний варіант дій, спрямований на сприяння повазі до основних прав людини, стандартів праці та навколишнього природного середовища.

### **КОНФЛІКТ ІНТЕРЕСІВ**

Всі працівники компанії Палп Мілл Прінт повинні працювати в інтересах компанії. Таким чином, працівники не повинні мати жодних фінансових чи інших відносин, з будь-ким із постачальників, що можуть вступати у конфлікт або суперечити вимозі до працівника діяти в інтересах компанії Палп Мілл Прінт. Наприклад, постачальники не повинні наймати на роботу чи здійснювати будь які платежі працівникам компанії Палп Мілл Прінт під час здійснення транзакції між постачальником та компанією Палп Мілл Прінт. Дружні відносини поза роботою є прийнятними, але постачальники повинні дбати про те, щоб особисті стосунки не використовувались з метою впливу на прийняття бізнес-рішень працівником компанії Палп Мілл Прінт. Якщо працівник постачальника є родичем (подружжя, батько, мати, брат, сестра, дідусь, бабуся, дитина, онук або близькі родичі подружжя) чи має будь-які інші стосунки по відношенню до працівника компанії Палп Мілл Прінт, і це може розцінюватися як конфлікт інтересів, постачальник повинен

the Pulp Mill Print or ensure that the Pulp Mill Print employee does so.

### **GIFTS, MEALS AND ENTERTAINMENT**

Employees of Pulp Mill Print are prohibited from accepting anything more than modest gifts, meals and entertainment from suppliers. As a general rule, the gift, meals or entertainment are acceptable if it do not improperly affect, or might be perceived as improperly affecting, the recipient's independence of judgment towards the giver. Ordinary business meals and small tokens of appreciation, such as gift baskets at holiday time generally are fine, but suppliers should avoid offering Pulp Mill Print employees travel, frequent meals or expensive gifts. Gifts of cash or cash equivalence, such as gift cards, are never allowed.

### **CORRUPTION AND BRIBERY**

Pulp Mill Print suppliers shall not use bribes or any other method to unjustly influence public officials, the judiciary and/or private parties. The supplier's contracts with agents, intermediaries and consultants must comply with all applicable laws and regulations and also include a section on anticorruption.

### **INTELLECTUAL PROPERTY**

Pulp Mill Print respects intellectual property belonging to third parties, and will utilize it only after having properly secured the rights to its use. Pulp Mill Print expects all suppliers to demonstrate the same level of respect.

### **WORKPLACE HEALTH AND SAFETY**

Pulp Mill Print suppliers must follow adequate health and safety policies and ensure that its workers are offered a safe and healthy working environment. The suppliers shall provide their employees with the protective equipment and training necessary to perform their tasks safely. The suppliers should maintain records of work incidents and accidents including corrective action. If required by law, the accidents should be reported to the authorities. Our suppliers must provide a suitable, clean and sanitary environment, including access to toilets and drinkable water, which conforms to the needs and number of its employees.

### **CONDITIONS OF EMPLOYMENT AND WORK**

The suppliers must, as a minimum, comply with local legal standards regarding wages and benefits. If the industry benchmark standards are higher, then Pulp Mill Print will insist that these standards are met. The suppliers shall not rely on part-time, short-term or seasonal workers to pay lower wages and grant fewer benefits and all workers shall be given a written, understandable and legally binding labor contract. The workers shall be given reasonable breaks while working and sufficient rest periods between shifts. Our suppliers shall treat all personnel with dignity

розкрити цей факт компанії Палп Мілл Прінт або забезпечити, щоб таке розкриття зробив працівник компанії Палп Мілл Прінт.

### **ПОДАРУНКИ, ЇЖА ТА РОЗВАГИ**

Працівникам компанії Палп Мілл Прінт заборонено приймати щось більше, ніж скромні подарунки, харчування та розваги від постачальників. Як правило, подарунок, харчування чи розвага є прийнятними, якщо вони неналежним чином не впливають або не сприймаються як такі що можуть вплинути неналежним чином на незалежність судження отримувача про дарувальника. Звичайні ділові обіди та дрібні знаки вдячності, такі як подарункові кошики у святкові дні, в цілому, цілком прийнятні, але постачальники повинні уникати пропозицій працівникам компанії Палп Мілл Прінт щодо поїздок, постійного харчування або дорогих подарунків. Дарування грошей або їх еквіваленту, таких як подарункові картки, не допускаються.

### **КОРУПЦІЯ ТА ХАБАРНИЦТВО**

Постачальники компанії Палп Мілл Прінт не повинні пропонувати хабарі чи використовувати будь-який інший метод незаконного впливу на державних службовців, представників судової влади та/або приватних осіб. Контракти постачальника зі своїми агентами, посередниками та консультантами повинні відповідати всім застосовним нормам права та правилам, а також, включати в себе антикорупційне застереження.

### **ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ВЛАСНІСТЬ**

Компанія Палп Мілл Прінт поважає права інтелектуальної власності третіх осіб, і використовуватиме їх лише після належного отримання права на таке використання. Компанія Палп Мілл Прінт очікує, що всі постачальники демонструватимуть відповідний рівень поваги.

### **ОХОРОНА ПРАЦІ ТА БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ**

Постачальники компанії Палп Мілл Прінт повинні дотримуватися належної політики в галузі охорони здоров'я та безпеки, а також забезпечувати, щоб їх працівникам створювалися безпечні та здорові умови праці. Постачальники повинні забезпечувати своїх працівників засобами захисту та проводити навчання, необхідні для безпечного виконання ними своїх завдань. Постачальники повинні вести облік нещасних випадків та аварій, включаючи прийняття відповідних заходів реагування. Якщо це вимагається законом, про аварії повинно бути повідомлено уповноваженим органам. Постачальники компанії Палп Мілл Прінт повинні забезпечити додатне, чисте та гігієнічне робоче середовище, включаючи доступ до туалетів та питної води, що відповідає потребам та кількості своїх працівників.

### **УМОВИ ЗАЙНЯТОСТІ ТА ПРАЦІ**

Постачальники повинні, як мінімум, дотримуватися місцевих правових вимог по заробітній платі та відповідним пільгам. Якщо стандарти галузі вищі, то компанія Палп Мілл Прінт залишає за собою право наполягати на тому, щоб цих стандартів постачальниками було дотримано. Постачальники не повинні використовувати працю робітників, найнятих на неповний робочий день, короткострокових або сезонних працівників, з метою зменшення своїх затрат на оплату праці та надавати не повний соціальний пакет. Всі працівники постачальників повинні мати письмовий, зрозумілий та

and respect and protect its workers from any acts of physical, verbal, sexual or psychological harassment, abuse or threats in the workplace, whether committed by managers or fellow workers.

### **CHILD LABOUR**

Pulp Mill Print strictly opposes child labor and other forms of exploitation of children. Our suppliers shall not engage in or benefit from the use of child labor. The minimum age of employment shall not be less than applicable law enshrines. If our suppliers become aware that they are employing children, they shall ensure that the children are enrolled in a remediation program. Employment of underage workers by a supplier, either directly or as outworkers, constitutes grounds for the termination of Pulp Mill Print's business relationship with that supplier.

### **FORCED LABOR**

Pulp Mill Print suppliers must not participate in, or benefit from, any form of forced labor (including the work of prisoners), slavery or human trafficking in accordance with recognized international law standards. Forced overtime labor is prohibited. It is prohibited to use free work. Workers must have the freedom of movement during their employment.

### **FREEDOM OF ASSOCIATION**

Pulp Mill Print's suppliers must not interfere with the workers' rights to form and join unions or other associations and to negotiate collectively. It is prohibited to discriminate the workers for formation or joining the unions or other associations.

### **DISCRIMINATION**

Our suppliers shall not engage in or support discrimination on the basis of race, color, sex, language, religion, political or other opinion, caste, national or social origin, property, birth, union affiliation, sexual orientation, health status, family responsibilities, age, disability or other distinguishing characteristics. Hiring, remuneration, benefits, training, advancement, discipline, termination, retirement or any other employment-related decisions shall be based on relevant and objective criteria.

### **ENVIRONMENTAL ISSUES**

Pulp Mill Print is committed to conducting business in a manner that demonstrates respect for the environment.

юридично обов'язковий трудовий договір. Працівникам повинні бути надані належні перерви в роботі та достатні періоди відпочинку між змінами. Постачальники компанії Палп Мілл Принт повинні ставитися до свого персоналу з гідністю, повагою, здійснювати захист своїх працівників від будь-яких актів фізичного, вербального, сексуального або психологічного насильства, зловживань або загроз на робочому місці, незалежно від того, ким вони вчиняться – керівниками чи колегами.

### **ПРАЦЯ ДІТЕЙ**

Компанія Палп Мілл Принт виступає категорично проти дитячої праці та інших форм експлуатації дітей. Постачальники компанії Палп Мілл Принт не повинні використовувати чи отримувати вигоду від використання дитячої праці. Мінімальний вік зайнятості не повинен бути меншим ніж того вимагає закон, який підлягає застосуванню. Якщо постачальникам компанії Палп Мілл Принт стає відомо, що вони прийняли на роботу дитину, вони повинні гарантувати, що діти будуть залучені до програми відновлення. Працевлаштування постачальником компанії Палп Мілл Принт осіб які не досягли віку з якого може бути укладено трудовий договір, як безпосередньо, так і поза штатом, є підставою для припинення ділових відносин компанії Палп Мілл Принт з таким постачальником.

### **ПРИМУСОВА ПРАЦЯ**

Постачальники компанії Палп Мілл Принт не повинні брати участь, чи отримувати вигоду від використання будь-якої форми примусової праці (в тому числі праці ув'язнених), рабства чи торгівлі людьми згідно з визнаними стандартами міжнародного права. Примусова понаднормова праця заборонена. Забороняється використовувати безоплатну працю. Працівники постачальника компанії Палп Мілл Принт повинні мати свободу пересування протягом їхніх трудових відносин.

### **СВОБОДА ЗІБРАНЬ**

Постачальники компанії Палп Мілл Принт не повинні втручатися в права своїх працівників на створення та вступ в профспілки чи інші асоціації та проведення колективних переговорів. Забороняється дискредитація працівників за створення чи вступ у профспілки чи інші асоціації.

### **ДИСКРИМІНАЦІЯ**

Постачальники компанії Палп Мілл Принт не повинні дискримінувати або підтримувати дискримінацію за ознакою раси, кольору шкіри, статі, мови, релігії, політичних або інших поглядів, каст, національного або соціального походження, власності, народження, приналежності до профспілок, сексуальної орієнтації, стану здоров'я, сімейних обов'язків, віку, інвалідності чи інших відмітних ознак. Найм на роботу, винагорода, пільги, навчання, просування, дисципліна, припинення, вихід на пенсію або будь-які інші рішення, пов'язані з роботою, повинні ґрунтуватися на доцільних та об'єктивних критеріях.

### **ПИТАННЯ ЕКОЛОГІЇ**

Компанія Палп Мілл Принт прагне вести бізнес таким чином, щоб не завдавати шкоду навколишньому природному

Pulp Mill Print is taking action to reduce the adverse environmental impacts of its activities and we expect the same of our suppliers.

#### **PROTECTING INFORMATION**

Suppliers should protect the confidential information of the Pulp Mill Print company. Suppliers who have been given access to confidential information as part of the business relationship should not share this information with anyone unless authorized to do so by the Pulp Mill Print. If a supplier believes it has been given access to the Pulp Mill Print's confidential information in error, the supplier should immediately notify Pulp Mill Print about this and refrain from further distribution of the information.

#### **REPORTING ABOUT POTENTIAL VIOLATION**

Suppliers who believe that an employee of the Pulp Mill Print, or anyone acting on behalf of the Pulp Mill Print, has engaged in illegal or otherwise improper conduct, should report the matter to the Pulp Mill Print. A supplier's relationship with Pulp Mill Print will not be affected by an honest report about misconduct.

середовищу.

Компанія Палп Мілл Прінт вживає заходи для зменшення несприятливого впливу на навколишнє природне середовище і очікує того ж від своїх постачальників.

#### **ЗАХИСТ ІНФОРМАЦІЇ**

Постачальники компанії Палп Мілл Прінт повинні захищати конфіденційну інформацію компанії Палп Мілл Прінт. Постачальники, яким надано доступ до конфіденційної інформації, не повинні ділитися цією інформацією з будь-ким, окрім, як з дозволу компанії Палп Мілл Прінт. Якщо постачальник вважає, що йому було надано доступ до конфіденційної інформації компанії Палп Мілл Прінт в результаті помилки, постачальник повинен негайно повідомити про цей факт компанію Палп Мілл Прінт та утриматися від подальшого її розповсюдження.

#### **ІНФОРМУВАННЯ ПРО ПОТЕНЦІЙНЕ ПОРУШЕННЯ**

Постачальники, які вважають, що працівник компанії Палп Мілл Прінт або будь-хто інший, хто діє від імені компанії Палп Мілл Прінт, займається незаконною або іншою неналежною діяльністю, повинен повідомити про цей факт компанію Палп Мілл Прінт. Чесний звіт про неправомірні дії не вплине на взаємовідносини постачальника з компанією Палп Мілл Прінт.